

*Liebe Gäste,*

*wir begrüßen Sie in unserem Restaurant  
Haus Altkönig und wünschen Ihnen  
einen Guten Appetit.*

*Beachten Sie auch unsere Sonderkarten  
und Veranstaltungshinweise!*

*Inhaber Ewald Hoyer  
und das Team*

***Allergikerhinweis:***

In unserer Küche werden alle Arten von Lebensmitteln und somit auch alle Allergene verarbeitet. Ein Übergang von Spuren dieser Stoffe kann trotz aller Vorsicht nicht ausgeschlossen werden. Bei fehlender Deklaration wenden Sie sich an unser Service- und Küchenpersonal.

Wir stehen Ihnen jederzeit gerne für Rückfragen zur Verfügung.

***Seniorenteller: ☼***

Alle Speisen mit diesem Zeichen sind auch als Seniorenteller möglich.

## *Suppen*

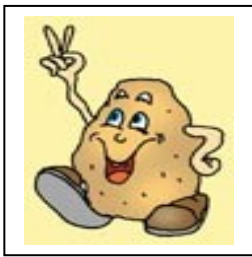
Tomatensuppe mit Gin-Sahne <sup>11*</sup> , <sup>15*</sup> , <b>G</b>	4,10 €
Zwiebelsuppe mit Käse <sup>01*</sup> , <sup>15*</sup> , <b>G</b> überbacken	4,10 €
Mexikanische Bohnensuppe mit Toast <sup>D</sup>	4,10 €
Gulaschsuppe mit Steinofenbrot <sup>D, G, J</sup>	4,10 €
Krabbensuppe mit Sahnehaube <sup>11*</sup> , <sup>15*</sup> , <sup>14*</sup> , <b>E, G</b>	4,50 €
Kartoffelsuppe mit Lachsstreifen <b>C, G, J</b>	4,50 €

## *Für den kleinen Hunger*

Frikadelle <b>A, D, K</b>	3,00 €
Gemischter Salatteller <sup>11*</sup> , <sup>14*</sup> , <b>G, I, K</b>	3,00 €
Salatteller mit Käse, Schinken und Croutons <sup>01*</sup> , <sup>17*</sup> , <sup>18*</sup> ; <b>D, G, I, K</b>	6,80 €
„Chefsalat“ frische Salate mit gebratener Geflügelbrust und Kräuterbaguette <sup>07*</sup> , <b>G, I, K</b>	☞ 9,20 €
Käsespätzle <sup>01*</sup> in Sahnesoße, Röstzwiebeln und Salatteller <b>G, I, K</b>	7,90 €
Gebackener Camembert auf Toast, Butter, Pfirsich gefüllt mit Preiselbeersahne und gebackene Petersilie <sup>11*</sup> , <b>A, D, G</b>	6,60 €
Frikadelle auf Toast mit Röstzwiebeln, Spiegelei und Salatumlage <b>A, D, G, I, K</b>	6,90 €
Handkäse mit Musik und Brot <sup>11*</sup> , <sup>15*</sup> , <b>G</b>	4,60 €
Toast „Hawaii“ mit Ananas, Schinken, Käse <sup>01*</sup> , <sup>11*</sup> , <sup>17*</sup> , <sup>18*</sup> , <b>D, G</b>	6,80 €
Strammer Max Schinkenbrot mit Spiegeleier <sup>17*</sup> , <sup>18*</sup> , <b>A, D</b>	5,30 €

## ***Kartoffelgerichte***

Röstkartoffeln mit 3 Spiegeleier und Salatteller A, G, K, I	6,90 €
Bauernomelette mit Schinkenwürfel 11*,17*,18*, A, G, K, I Ei, Gewürzgurke und Salatteller	7,60 €
Räucherlachs auf Reibekuchen, Preiselbeersahne und Salatumlage 11*, A, G, K, I	9,60 €
Folienkartoffel mit Sauerrahm und Salatumlage 16*, 12*, G, K, I	5,40 €
Schweinskopfsülze mit Röstkartoffeln und Remouladensoße 02*, 08*, 11*,16*, 17*,18*, A, G, K	8,50 €



Morgens rund,  
mittags gestampft,  
abends in Scheiben,  
dabei soll's bleiben -  
das ist gesund! dichtete Johann Wolfgang von Goethe

### **Kartoffel fliegt zu den Sternen**

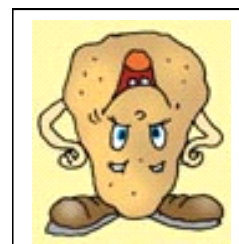
## **An Bord des Space Shuttles Columbia**

Nachdem die Kartoffel ihren Siegeszug über unseren Planeten angetreten hat, dringt sie jetzt in die unendlichen Weiten des Weltraums vor. Als erste Pflanze für Experimente der NASA im Weltraum wurde die Kartoffel ausgewählt.

Wissenschaftler der Universität von Wisconsin, Madison, haben eine Wachstumszelle entwickelt, in der sich die Kartoffel in der Schwerelosigkeit entfalten kann. Oktober 1995 wuchsen im Space Shuttle Columbia die ersten Kartoffeln.

In Zukunft könnte damit die Kartoffel den Kosmonauten etwas Abwechslung bieten. Neben ihrer Forschungsarbeit können sie

gärtnern und bei Erfolg sogar Kartoffeln ernten. Die Kosmonauten des Space Shuttles fanden scheinbar Gefallen an diesem Gedanken. Sie drehten ein Video, in dem sie sich als "Potatoe farmers" bezeichneten.



## ***Pfannengerichte vom Schwein***

Jägerschnitzel mit Pommes und Salatteller 11*, A., D, G, I,	⌘	10,80 €
Zigeunerschnitzel mit Pommes und Salatteller 11*, A., D, G, I,	⌘	10,80 €
Schnitzel mit geschmorten Zwiebeln, Pommes frites und Salatteller 11*, A., D, G, I,	⌘	10,80 €
Schnitzel „Wiener Art“ mit Pommes und Salatteller 11*, A., D, G, I,	⌘	9,80 €
Gefülltes Schnitzel mit Tomaten-Mozzarella, Gemüse, Salat und Kroketten 11*, A., D, G, I,		11,80 €
Schweinemedallions mit Rahmsoße, Broccoligemüse und Butterspätzle 15*, A., D, G		14,80 €
Grillteller mit Schweinefilet, Rumpsteak, Hacksteak, Gemüse, Sauce Béarnaise und Pommes 01*, 04*, 11*, 15*, A., D, G, K		14,80 €
„Zagreb Teller“ Schnitzel Cordon bleu, mit Fleischspieß, Pljeskavica, Mischgemüse, Djuvecreis und Pommes frites 01*, 03*, 04* A., D, G, K		16,30 €
Schnitzel „Split“ gefüllt mit Schinken und Schafskäse, Djuvecreis, Pommes frites und Salat 01*, 17*, 18*, A, D, G, K		14,80 €
Pljeskavica mit Djuvecreis, Pommes frites und Salat 01*, 03*, 04*, 11*, A., D, G		9,80 €

## ***Pfannengerichte von Geflügel***

Putensteak „Casimir“, Früchte, Currysoße und Reis 11*, G	⌘	11,20 €
Putenschnitzel im Kräutereimantel gebacken auf Butterspätzle, Champignonrahmsoße und Salat 11*, A., D, G, I	⌘	11,80 €

## ***Pfannengerichte vom Rind***

Rumpsteak mit Bohnen, Röstkartoffeln und Kräuterbutter 14*, 16*	⌘ 17,80 €
Rumpsteak mit Zwiebeln, Röstkartoffeln, Salat 11*, G, I, K	⌘ 17,80 €
Rindergeschnetzeltes rosa gebraten mit Champignons in Cognacrahmssoße, Butterspätzle und Salat 11*, 15*, A, D, G, I, K	⌘ 16,80 €
Rumpsteak „Madagaskar“ mit Pfefferrahmssoße, Kroketten und Salatteller 11*, 15*, A, D, G, I, K	⌘ 17,80 €
Kalbsleber vom Grill mit Zwiebeln, Röstkartoffeln und Salatteller 11*, 17*, D, G, I, K	⌘ 13,80 €

## ***Pfannengerichte vom Fisch***

Matjesfilet nach „Hausfrauen Art“ mit Apfel-Zwiebelsoße und Bratkartoffeln 11*, C, G	9,40 €
Matjesfilet nach „Bremer Art“ mit Bohnen, Speckstippe und Röstkartoffeln 9*, 17*, C, G	9,40 €
Gebratenes Rotbarschfilet mit Salzkartoffeln, Buttersoße und Salatteller 11*, A, C, G, I	11,80 €
Schollenfilet „Finkenwerder Art“ mit Salzkartoffeln Speckstreifen, Butter und Salatteller 02*, 11*, 17*, 18*, C, G, I	⌘ 12,80 €
Calamaris, gebackene Tintenfischringe mit Knoblauchsauce, Zitrone und Salatumlage 11*, C, G, I, K	9,60 €
Zanderfilet in Butter gebraten mit Petersilienkartoffeln und Salatteller 11*, C, G, I, K	⌘ 13,90 €
Lachssteak auf Zitronenbuttersoße, Rosmarinkartoffeln und Speckbohnen	14,80 €

## ***Kleine süße Schleckerei***

Rote Grütze mit Vanillesoße 01*, 11*, 15*, G	4,90 €
Warmer Apfelstrudel an Vanilleeis 01*, 08*, 11*, D, G	5,80 €
Pallatschinken mit Schokosoße, Früchten und Eis 01*, 11*, D, G	7,60 €
Gemischtes Eis mit frischen Früchten, Sahne und Himbeersoße 01*, 08*, 11*, G	6,50 €

## ***für Unsere Kleinen Gäste***

Pumuckl-Teller	
kleines Wiener Schnitzel mit Pommes und Ketchup 11*, D, G	6,50 €
Käptn-Blaubär-Teller	
Fischstäbchen, Kroketten mit Remoulde 9*, 11*, A, C, D, G	6,30 €
Mondgesicht-Teller	
3 Reibekuchen mit Apfelmus 9*, 11*, A, D,	5,50 €
Chicken Nuggets mit Pommes frites 9*, 11*, A., D	6,50 €
Portion Pommes mit Ketchup und Majonaise 1*, 9*, 11*, A., G	2,50 €



Wir weisen darauf hin, dass unsere Speisen durch Nutzung von Fremdprodukten teilweise kennzeichnungspflichtige Zusatzstoffe gemäß der Lebensmittelverordnung enthalten. In dieser Speisekarte sind diese jeweils durch eine hochstehende Zahl gekennzeichnet. Allergene werden durch Großbuchstaben von A-N gekennzeichnet. Die näheren Informationen dazu entnehmen Sie bitte der nachstehenden Auflistung!

01= mit Farbstoff(en)  
02= mit Konservierungsstoff(en)  
03= mit Antioxydationsmittel  
04= mit Geschmacksverstärker(n)  
05= mit Schwefeldioxid  
06= mit Schwärzungsmittel  
07= mit gewachst  
08= mit Milcheiweiß  
09= koffeinhaltig

A= enthält Eier  
B= enthält Erdnüsse  
C= enthält Fisch  
D= glutenhaltig  
E= enthält Krebstiere  
F= enthält Lupinen  
G= enthält Milch (einschließlich Lactose)

10= chininhaltig  
11= mit Süßungsmittel  
12= enthält eine phenylalaminquelle  
13= gewachst  
14= mit Taurin  
15= mit Alkohol  
16= mit Säuerungsmittel  
17= mit Nitritpökelsalz  
18= mit Hinterschinken

H= enthält Schalenfrüchte  
I= enthält Schwefeldioxid / Sulfite  
J= enthält Sellerie  
K= enthält Senf  
L= enthält Sesamsamen  
M= enthält Soja  
N= enthält Weichtiere

## ***Alkoholfreie Getränke***

Coca Cola, <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup> , <sup>09*</sup>	0,2 l	2,00 €
Coca Cola, <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup> , <sup>09*</sup>	0,4 l	3,50 €
Coca Cola light <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup> , <sup>09*</sup>	0,2 l	2,00 €
Coca Cola light <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup> , <sup>09*</sup>	0,4 l	3,50 €
Fanta <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup>	0,2 l	2,00 €
Fanta <sup>01*</sup> , <sup>03*</sup>	0,4 l	3,50 €
Sprite <sup>03*</sup>	0,2 l	2,00 €
Sprite <sup>03*</sup>	0,4 l	3,50 €
Spezi <sup>03*</sup>	0,2 l	2,00 €
Spezi <sup>03*</sup>	0,4 l	3,50 €
Selters classic	0,25 l	1,90 €
Selters classic	0,7 l	4,00 €
Stilles Mineralwasser	0,25 l	1,90 €
Stilles Mineralwasser	0,75 l	4,00 €
Medium Mineralwasser	0,75 l	4,00 €
Bitter Lemon <sup>10*</sup>	0,2 l	2,00 €
Apfelsaftschorle	0,2 l	1,80 €
Apfelsaftschorle	0,4 l	3,30 €
Apfelsaft klar	0,2 l	2,00 €
Orangensaft	0,2 l	2,00 €

## ***Heiße Getränke***

Kännchen Kaffee <sup>09*</sup>		3,40 €
Tasse Kaffee <sup>09*</sup>		1,90 €
Kännchen Haag Kaffee		3,40 €
Tasse Haag Kaffee		1,90 €
Glas Tee		1,80 €
Espresso <sup>09*</sup>		2,00 €
Cappuccino		2,50 €
Latte Macciato		2,80 €

### ***Biere vom Fass***

Jever	0,3 l	2,40 €
Jever	0,5 l	3,60 €
Bitburger	0,3 l	2,40 €
Bitburger	0,5 l	3,60 €
Radler <sup>03*</sup>	0,3 l	2,40 €
Radler <sup>03*</sup>	0,5 l	3,60 €
Colabier <sup>01*, 03*</sup>	0,3 l	2,40 €
Colabier <sup>01*, 03*</sup>	0,5 l	3,60 €
Köstritzer <sup>01*</sup>	0,3 l	2,50 €
Köstritzer <sup>01*</sup>	0,5 l	3,70 €

### ***Flaschenbiere***

Benediktiner (helles)	0,5 l	3,60 €
Benediktiner Hefeweizen	0,5 l	3,60 €
Benediktiner dunkles Hefeweizen	0,5 l	3,60 €
Benediktiner alkoholfreies Weizen	0,5 l	3,60 €
Jever fun alkoholfrei	0,33 l	2,10 €
Radler alkoholfrei	0,5 l	3,60 €
Colabier alkoholfrei	0,5 l	3,60 €
Malzbier	0,33 l	2,10 €

### ***Apfelwein***

Apfelwein	0,25 l	1,80 €
Apfelwein	0,5 l	3,20 €
Apfelwein heiß	0,25 l	2,10 €
Apfelwein heiß	0,5 l	3,40 €



## ***Weine von Weingut Trenz***

Johannisberger Erntebringer Riesling mild	0,2 l	3,40 €
Johannisberger Erntebringer Riesling halbtrocken	0,2 l	3,40 €
Johannisberger Erntebringer Riesling trocken	0,2 l	3,40 €
Reingauer Spätburgunder Weißherbst halbtrocken	0,2 l	3,50 €
Rotwein halbtrocken	0,2 l	3,70 €
Rotwein trocken	0,2 l	3,70 €

## ***GRAND SUD Weine***

Chardonay Weißwein trocken	0,2 l	3,40 €
Merlot Rose trocken	0,2 l	3,50 €
Grenache Rotwein lieblich	0,2 l	3,70 €
Merlot Rotwein trocken	0,2 l	3,70 €
Cabernet Rotwein trocken	0,2 l	4,20 €

## ***Sekt***

Piccolo „Hausmarke“ trocken	0,2 l	5,00 €
Sekt „Hausmarke“ trocken	0,75 l Fl.	16,00 €
„Weingut Trenz Cabinet“ trocken	0,75 l Fl.	17,80 €

## *Schnäpse*

Pfirsich	2 cl	2,00 €
Weizenkorn	2 cl	2,00 €
Averna <sup>01*</sup>	2 cl	2,30 €
Ramazotti <sup>01*</sup>	2 cl	2,30 €
Amaretto <sup>01*</sup>	2 cl	2,30 €
Jägermeister	2 cl	2,30 €
Obstler	2 cl	2,30 €
Himbeergeist	2 cl	2,30 €
Kirschwasser	2 cl	2,30 €
Slivovic	2 cl	2,30 €
Willems Christ	2 cl	2,30 €
Wodka	2 cl	2,30 €
Ouzo	2 cl	2,30 €
Sambuca	2 cl	2,30 €
Fernet Branca	2 cl	2,30 €
Tequila Silver	2 cl	2,30 €
Campari <sup>01*</sup>	2 cl	2,30 €
Baileys	2 cl	2,30 €
Tequila Zimt	2 cl	2,30 €
Reichs-Post Bitter	2 cl	2,50 €
Malteser Aquavit	2 cl	2,50 €
Asbach Uralt	2 cl	2,50 €
Linie Aquavit	2 cl	2,50 €

### ***Whisky's***

Ballantines Scotch	2 cl	2,80 €
Old Keeper Scotch	2 cl	2,80 €
Black Rose Scotch	2 cl	2,80 €
Jack Daniels	2 cl	3,30 €

### ***Hütchen mit***

Aspach Uralt	2 cl	2,80 €
Wodka	2 cl	2,80 €
Jack Daniels	2 cl	3,60 €
Scotch Whisky	2 cl	3,10 €
Bacardi	2 cl	3,10 €
Campari <sup>01*</sup>	2 cl	3,10 €

### ***Longdrink mit***

Aspach Uralt	4 cl	4,80 €
Wodka	4 cl	4,80 €
Jack Daniels	4 cl	5,60 €
Shotch Whisky	4 cl	4,80 €
Bacardi	4 cl	4,80 €
Campari <sup>01*</sup>	4 cl	4,80 €

## ***Übernachtung***

Zimmerpreis EZ	42,00 €
Zimmerpreis EZ mit Frühstück	47,00 €
Zimmerpreis DZ	65,00 €
Zimmerpreis DZ mit Frühstück	75,00 €
Frühstück Übernachtungsgast	5,00 €
Frühstück Gast extern	8,00 €
Zustellbett	20,00 €
Kinderbett	10,00 €
Hund je Tag	5,00 €

## ***Raummiete***

Gelber Salon	30,00 €
Blauer Salon	55,00 €

## ***Trauerfeier***

Kuchen	2,00 €
Belegte Brötchen	1,90 €

## ***Blumen und Deko***

Blumen (gemäß Kosten)	0,00 €
Menükarte	2,00 €

## ***Stammessen***

Stammessen im Restaurant	8,00 €
Stammessen außer Haus	7,50 €